

**Sema Naga**

## **GANDHIJI**

**Azuutsa lakhi Shri Hokishe Sema, Hon'able Chief Minister  
of Nagaland launo**



**Pekipideu .—Shri Nihovi Sema, Minister for Publicity, Nagaland**

**Akiyeu :—Prof. B. B. Kumar**

( ZG ∞ SF  
KUM

**NAGALAND BHASHA PARISHAD  
KOHIMA**



**Malakipheu :—**

**Akiyeu**

**Nagaland Bhasha Parishad**  
**Kohima**

**UNIVERSITY**

**Atughuu Kumila — 1000 copies**

**Ame :— 60 paise**

---

**Printed at Nagaland Govt. Press, Kohima.**

3G w  
[L21]

Office of the  
Director of the  
Bureau of the  
Census

11634

U.S. GOVERNMENT  
PRINTING OFFICE  
WASHINGTON, D.C.

## AZUUTS.

Nagaland tsa yeshumi (Nagaland Bhasha Porishad) no sumi tsau ghi kihisuno Nagami tsa ajeli cututauno Mahatma Gandhi kuxu eno akukutsu tsaqo ghili lono kakuqo mlaphet su akeu ithino ino alokivishi ani.

Mahatma Gandhiye pa ghulokil kijen i lakhi' Pano tsu-tsuyeghi tsaqolo amikucho eno ajic omokei mekua yeh kivi pe kughakiche tsalo akithe shi tiri zulo pephepiye tsu.

Gandhijino ayeh kivi tsukeuqo ghili lu kaku hipauno ni timiqo pulono ithiluve kepush kuphutsu nani kepi ino akupulu shi ani.

HOKISHE SEMA  
Chief Minister,  
Nagaland.



## AZUUTSA

Mahatma Gandhi kuxu eno kukutsuqo lono ninguno kaku hipau Nagami tsa ajeli lututa lono alokivishi mla-phelu ani.

Mahatma Gandhiye akuka ghenguno India kukupunalo tokulushi sakiphemi lakhi shilukeu likhi kumoe, ikemu pa ghulokilo anguagha kije kuami lakhi ghike. Pano tsutsu-yeghi tsaqo hu kuchou kiji lono piye eno amikucho, kimiyekeu eno aghushimonikeu kukumsuqo pe timi zulo pephepiye tsu. Kijemi hipau kuxu eno kukutsuqo huno ni timiqo zulo alhokuthulo kichekipiye shi ghi anani kepi ninguno akupulu kije tsulu ani.

Kaku hipau ghenguno azuutsa yetsukeu ghenguno ino Shri. Hokishe Sema Hon'able Chief Minister Nagaland, shikimithi ani.

YAJEN AIER,  
President  
Nagaland Bhasha Parishad  
Kohima.





Gandhiji ye west India lo Gujarat ipi keu lo aphughi aghulo lakhi Porbandar ipi keu akibokivi lakhilo 2nd Oct. 1869 lono punu.

Pasu Uttamchand Gandhi eno papu Karamchand Gandhi kini kuzho Porbandar yeghilo akukau (Chief Minister) shi ache kughengu tipaghulokilo tiye pano kuka shi ache.

Papu Karamchand Gandhi ye amlo kumto lakhi, amikucho eno kikhikighi kemi lakhi eno paza Putlibai ye akimithe, eno thokha lo kupukulai kemi lakhi.

Pano bolo Gandhi ye anu abidiu eno ashekha.

Atighiloye paje Mohandas Karamchand Gandhi. Panu itimi shi aphilono Porbandar lo primary school lo phipe. Tipaghulokilo paye alhokuthu akhachebo aluthu fusukeu (ballon) likhi pe mghache.

Rambha pikeu totimi shikipivimi (nurse) lakhino kishino Alhou gihu moaye sakeno pakiche piye tsu.

Ampe 1876 lono pano bolomi qoye Rajkot lo wuve, eno paye tile school lakhi lo phiche.

Itimi ghulokilo paye ighono kuzho kizhimi, chukumzu shokumzu chusho mokemi, eno inapugha akusami, gholo iliumokemi. Paye ampe 12 shi akelono Rajkot lo Alfred High School phiche, eno paye kaku kuphi lo tolu kutumono phi ithughi. Ghuthu lakhi kimiyemi lakhino School xuzhu ighike itimi qo vilo kimiyemi tea hami yeju pe kelaue Gandhi no Kettle ipikeu ye puaghi, Kutsuchekeu-no ithuluno Gandhi vilo akusami wu zhuno yesuvelo pi kemu Gandhi no amikucho kumo keu kumaye shinishi moke ghenguno shikithemo no tishi yepesu school xukuzhu-u tsuve ipi.

Gandhi ye ghuthu lakhilo Shrawan Kumar ghili yekeu kaku papu ulono ithulu, eno Kumar no papu xapuno akighini kilo wukeu ghili philuno ighono alau pulu luve. Eno ghuthu lakhi akukau Aarischandra no pakukaphu qhive lo Alhou ghenguno imechekeu ithuluno alau pamulo shikumto luve.

Ghandhi ye ampe 7 shi akelono anipu inive eno ampe 13 shi akelono panpu Kasturba ampe 13 shi akeu sasu kulakupu shive. Ikemu akumghakumoshi panipu pama amulo kuqhamono akibolo mutomushu keu ache.

Kughono Gandhino Night School lo ilovekeno pakusami lakhino pashipusa veno paye axipi chu-uve eno pano chene yeh lono azah kuhakeu ashi ghi chuve. Pano ashi chuke ji ye asamo alomoke pumoluno paye zuhumalave ipi paye ghulo lakhilo pakusami lau--- api puakeu Rs. 25/- tsuvenisti pamawu shuna tachu lakhi pukaluvetsu eno tipau jepe api lovetsu. Ado kushuwo kumolo paye pano mlavekeu kumla lhokusaqo ghengu no ighono amlo imeveno axipi ghi qhive eno ashighe chumove. Ikemu pano akumla lhokusa shivekeu ghenguno ighono pamlo imecheuve. Papu no thive niye su akelono Gandhino pano akumla lhokusa shivekeu ghili yesu lono yepu papu tsu, papuno yesu tipau phino anhezu ikighive eno pano yesu tipau suxuve. Gandhi ghi papu phivilo ngono qauve. Tishino kushokumolo papu 1885 lono thive.

Gandhi ye alhokuthu lono papu sasu ayeh kulu (Religion) ghili likhi kuputsa che, eno papu launo ayeghilo achineyehkulu kumtsu aphichi ipi ithilu, tighenguno paye ayeh kulu kumtsu gihu keu ache.

Paye class X. toluvekethiu ve college lo phiu, ikemu ashekha shimlave. Athiu ye paye England lo ayczah (law) kaku phiu nipi kughu akelono pazano pulomo eno itaghi pano achine Hindu yeh kululono timi khu-uno yeghi lono azughi vechesu timi yeghilo wunikenno pano yekululono haphave kepu yeza ache tighenguno timi qoghi pulomo.

Ikemu athiuye Jain ch neych kulumi lakhi vechewono pazaghi pulovetsu. Ikemu England lo akelo azhikushomi, totimi bumoni ipi ashoqhi shivepe. Tikuto lo pano timiqoye pulomono a ikemu paye 4th September 1881 lono Bombay lono England lo wuve.

28th October 1888 lono England yeghi tolu eno kimi-yemikibolo ngolu. Paye akiqh he eno viclin ighakeu shikalukalo ikemo tipaqoghi qhive. Athiuye paye palikhi akibo lakhilo ngono palikhi palikhulu shichuche. Paye England lo ayetsani ( Vegetarian ) Society lo ilove eno athiuye tipaulo Akutsu committee lo ilove. Eno kisai ayetsani chukepukeno tipau kaku philu.

Ampe 1889 akusami hami launo aye haku kaku (Gita) lakhi ithulu eno paye tipau lono pakuxu kililu eno atsala kipe tsulo ti phi ache.

Kaku tipau Gita pikeumokusho eno akishe tsukeu Gandhi no hitoi pi.

"Kughono amlo ghime igilo ighi eno shilusavenikeno niye kaku tipau Bhagvad Gita phizhuno imlo kiquishiveno alokivishi ve cheni. Niye ashou mlo ghime kutomo apimu kaku sutsa kivi ghenguno ilokivi shiluve cheni ipi.

"Alokivi lomu, kusu kinilomu, Alakishilomu, puhavekelomu, tokulu ithulu kelomu, tomlave kelomu ado Kumtsulo alokivino apo khapu no mla aye khunomu axine lo ilomonani' ipi Gita akiye 2: 38 lo ani.

Gandhi ye London lo akelo Holy Bible ghi kishekulu phiche eno Jisu no naghutolono kutsukeu sutsa "Aghungulo kumukhomiyo kumghae kughengu atsutsu kuka phuye panongu wu . . . . . Amikucho ghenguno muzuthi tughuthi kichemiyo kumghae kughengu panonguye apo sunheyi lu nani . . . . . Amlo kimithemiyo kumghae kughengu panonguye Alhou ithulunani. Akivishi alashi kichemiyo kumghae kughengu panonguye Alhou nuliyo ipi kunani, ipikeu Mathi 5: 3--19 lono philu.

Eno itaghi Mathi 5: 39--40 lono pikeu "Ikemu ino nongu vilo pini alhokusami mukuye lukelo, ikemu timi khu-uno ogimuchu azheu ghatsunikenno tuxatsau ghi mighe-tsulo. Eno timino okuuphi lunishino osasu atsa kugha aye ophi kukuzughi patsavelo "pikeu philu. Jesuno pikeu sutsaqo philuno pakuxulo pakukumsu eno payeh kululo aboqha shilu. Gandhi no pikeuno Jisu no naghuto lono timiqotsu keutsa chilukelo palikhi paye christian yehkulumi ipi kukuzupu ipi.

Gandhi ye England lo akelono "Light of Asia" ipikeu kaku philu eno tipaulo Budha kutsukeu sutsa ye-keu "Ahimsa" or Non-violence akumthsa akughuvu eno ni mithikemi kimiyekepe pikeu phino pa ghakiqi shilu. Gandhi mlo shikumto tsu keu sutsa akhotoqo.

Sutta nipata nopikeu "AZA lakhino pali kuxu dolo panga tucho hizhu chekeu toi, ni ngughi Lhoxu kumtsu shou kupukuno kikimiye alo "ipi.

Gautama Budha no pikeu "Tsala kupukami eno ghi-kiqhimi no ophi oulo ayiko ghatha oghime kelo khiuno amlo idevenkeno paye no pikeutoi shimlai "ipi.

"Nono timi mithi keuno timino omithi akeuno puhaveluni kekimo, ikemu okikimiyeno pano omithi akeu puhave tsu nani ipi."

"Timiqe pelo kikimiyeno amlo kighide toluvepelo, akivino alhekusa toluve pelo, kupukuno shi tsu keuno, tsunishimoken toluvepelo, amikuchono akimiki toluvepelo tishiaye paye akimithemi shivenani. Mutomushukeuno timiqo saphekelo, ikemu amikuchono pesuno saphelelo ipi.

Ghandhi ye London lo ayezah kaku phiniye wu ikemu pau English akivishi pimha ke ghengu no atughushi 1890 lono Matric passed shilu eno 10th June 1891 lono Barat law philu, eno High Court lo atsa kukughau shinikeu phive. Ikemu thoghitiye India lo idewove, kughengu pano kumsu keuno tipau kumlaye pa ghenguno ighono shoghi kumsuluve,

Kughono Gandhino Bombay lono ighikeno pamu no ighino pasasu kusholu eno pavilo paza thivai ipi papithi tsu. Paye ighono paza kimiye cheke ghenguno ighono pamlo imeve.

Gandhiye atsa kukughau kumlalo tomove eno ghuthu lakhiye atsa kughatsuniye luvekeu ghi pano atsa akivishi pitsu mlave kughenguno ameghi ampemi tsuchileve ipi. Athiuye paye Bombay lono Rajkot lo wuve eno pamu ghologo ngono kititi aqeqechughi ache.

Tipaghulokilo kimiyemi kizhemi lakhi Rajkot State lo akizheushi ache Gandhi pamuye English lono kile

kithimi lakhi. Ikemu akijeu tipauno Gandhi pamu junishimo no ache, ghulo lakhi Gandhi no pamu ngo, akijeu pamadolo alashiniye wu, ike akijeuno patsa initsumo eno ashekhalye akijeu no amulo ideve pau peon pelono Gandhi pakilo haphewepe. Gandhi ye pakuxulo akukuzho ghili kumsumamlave eno tipa tsala thiuye kimiyemi junishimove.

Rajkot lo shikukujokeu, pishiqhikeu eno junishimo keu kutomo ake ghenguno Gandhiye Rajkot lo ngonishimove. Tishi akelono south Africalo Porbandar muslims company lono akumla shiniye wuve.

Paye May 1893 lono South Africa tolu. Kushokumodolo Dada Abdulla kihu Gandhi sasu Africa lo ighi keno pano Gandhi pelono atsa kukughaki (court) piye niye wu. Tipaghulokilo Gandhi ye pakutsu kukuzu (Turban) xapu a, ike kimiyemi atsa kukugha akijeu no pavilo akutsu kukuzu ikhivelo ipi ke Gandhi amolo ideveno akilo no ipeve ipi. Hitoi Gandhi ye South Africa loghi Akukujo ithulu ache.

Gandhi no South Africa lo akelo kaku kiyepi kutomo ye eno akutsu kuzupukapue ipikeu yepe timiqo piye. Pano yekeu kaku timi kutomone phiu eno ado kushu-o kumodolo S. Africa lo timi kumtsuno paje ithi-uve, eno timi kutomono paju nishi.

Dada Abdulla no Gandhi pelono Pritoria phughilo wupe. Ghulo lakhi Gandhi no train (Railway) lono first class ticket pesu izuche. Ike paghoro kimiyemi ghi rail abo lakhilono izuuche Kimiyemigono paju nishimoke ghengumo Gandhi no Railway officer akijheu lau wuno pithi ikemu akijeu no pikuno kimiyemigono opelo panogholo ngopenishi amoke noye third class bolono wulo ipi. Gandhi no niye first class (ticket) akughupi pechenike kishino aghou bolono izunike tighenguno niye hipaa bolono wuni ipi, ikelaue police shou akijeu no Gandhi nhemgha pesu rail bolono ashou vepheve tsuno pa anipeu ghi rail lono wuche kelono ayeghilo hapiqive, eno rail ye wuveno paye tipaji ighono uthi ghi ashou zue ipi.

Tipajiye Gandhi ye zuhumlave. Kushiye kimiyemi qoye hitoi kutsumiqo atsu awo toi pe itha eno jukunatha chenikea ipi kumsu a. Eno tipaji no paye kishino hitoi jukunatha jhunishimo keu puhavemoaye sakeno tipaqo sasu aghu shinikeu huthu-uve.

Gandhi ye thanau ithuno Charles phughilo wu eno tileno 'Johanesberg lowu eno wuche keloghi kimiyemiqono alalo ghuthu kutomo pashi kimighi tsue. Johanesberg lo wuche kelo Gari lo kimiyemi qono Gandhi pelono pa-a lo iqapemo, eno Driver phivilo iqape, tishimu paye kutu-u che, ike athiu ghi kimiyemi lakhino itaghi Gandhi alo iqa niye pavilo sakicheu (river) pukhu phi lo ayeghilo iqalo ipi, ike Gandhi no khochile keu tsa pikelauey ighono pa kuo eno ighono pakijipusa akelono kimiyemi lakhi no ti ithuluno pakusau vilo noye kushiye akumolono t mi ghime anikea ipi palomu pive tsu, eno hotel lo ighi keloghi pano kutsu-mikepi pasasumono ashou zupe ipi.

Pretoria pikeu phughilo achekelo Gandhi no Indiami tilau akemi kukutsuno panongu shilukusa ghime ghili kuputsa che kiughengu kimiyemiqono kutsu-mikepi ashil aghau toi toi peitha che.

Tipaghulokilo panonguye kijhiliu ayi toku hevekethiu ye ino pugha ashou itsu pemo, panonguye ayeghi pighi pemo, euo pano yeghilo ngonikeghi ame pound kutu asuqha luche, Eno tighi panonguye a-a kivi timitholo ngopemomo ayeghi alomokelo azucho akeulo ngopeche.

Cape colony loye panongu pelono kimiyemino pula-chekeu laghi lo pula pemo, eno Gandhi no timi lhoxu kumtsu aphiphi shi peitha kepue ipi picie.

Eno itaghi Notal Government no India mi qoye pulobe (voting) tsukepu azah tsumo pi kughu akelono Gandhi no ampeu shi luthuno tipau ye achipi kumoi ipi lakhaluve.

Ampe 1896 lo ado kitila ghenguno Gandhiye Indialo pakibo lomi saluniye ighi eno pano Indiami South Africalo kiutoi ime acheni keno tipaughu kishekulu yepesu Mr. Chejni tsu no papelono kiyepi Pioneer ipikeu lo yesupe pithi. Gandhiye India lo ighikelo Rajkot, Bombay, Poona Madras Eno Calcutta hipagolo itsu wu. Gandhino India lo ampemi kutomo sasu kusholu eno South Africalo Indiami shilukusa ghili pithiwo. Gandhino Indialo itsukiche-lono itaghi South Africa lono matazu ide ighivelo ipi yesu thuluve eno paye Nov, 28/1896 lono Ind a timi pagholo 100 sasu tipagholo panipu ngo panga kini eno pafu nga lakhi ishi sasu Notal lo ide wove.

Kughono Gandhino S. Africa lo ide woche keno tilehi kimiyemi qono Gandhi ghili lhokusa sutsa kutomo

chiluve. Eno kimiyemi sasu aghu shiniye Indiami kutomo sachen i pi chiluve eno panongu sasumono ashukalo atsala 23 kutolo ngove pe, eno Janury 13. 1897 lono panongu sasulu.

Timiqoye Gandhi pelono Indialo ide wove pelo pi amlo idea eno aqono Gandhi aghime tsu akelono Mrs. Alexander police shou akijeu nipuno pa susholu vetsu. Ikemu itaghi akiniu aqono paghime akelono Police no pa susho luve. Theghiu Attorney General no pasasu kushono paghime keqo shou aghime tsuni keu shi kemu Gandhino pikeuno panonguye mtha keu lono tishi ani kethono ithive ke thiuye panongu ghi akumla lhokusa shimo venani ke ipino panongu kipimi qhivetsu.

Akumgha kumoshi ampe 1899 lo Dutch lono ighikemi ngo British mi imi dolo aghu kishi ipeghive. Gandhiye lakhi lau suno lakhi sasu aghumi shini shimo ke ghenguno paye Indian mico hekutsu no aghulono izave, thive keqo zhukutsu hekutsu keulo pa no sakipheu shive.

Gandhi ye 1901 lono Indialo ideighive, eno Bombay lo atsa kughatsukeu kumakithe shiche. Ado kushowo kumodolo 1902 lono itaghi papelono Africa lo ide ighivepe. Ike paye Johannesburg lo atsa kukughau (lawyer) shiache. Paye Ruskin no yekeu kaku lakhi "unto this fast" ipi keu philu no tipau lono pakighithi alau alotsu lu eno pano Natal lo aphu lakhi Phoenix pileulo Ashram lakhi khaqhi eno kiyepi "Ind an Opinion" Indiami kukusu ipi lakhi huthulu.

Kughono 1906 aghukishi "Zulu-rebellion" ipikeu ipeghive keno paye tipaulo thive kemi eno izave kemi kumo hekutsu keulo ampeu shilu.

Gandhiye Ashram tipau lono aphu ishikeu akutsu shikeu eno kutau timino zhukunatha keu kumla huthu. Paye ayeghilo kuxu qo qhive nikeu huthu eno Ashram tipau lono amikucho laghi phunikeu huthulu.

Ampe 1906 lo Gandhi ye shilukusa kutomo sholu. Pano Mishika (Government) no India mi kichimi kumtsu auloqu inakeu (thumb Impression) shipesu office lo qhekeu, eno Indian miqoye transval phughilo iloghi monikeu, eno christian mi kulakupu nguno alau ye kutami chineyeh lono kulakupu shikeu ye kumoe ipiku azah shive. Ike Gandhi no

hitoi keu yezah achipi kumoe ipino ayeh tsukeu kumtsu-pitive tsu, tishikeu lono Indiami kutumo aghime ithulu hamiye Gandhi shou ghi ighono amlo ideve.

Ikemu ighono ithishekemi kutomono akishe pesu Gandhi tsu. Akhotono ampe 1906 lono 1914 dolo akupuna kutomo ipeghi eno Gandhi ampeu shino ayezah kumo kumtsu ikhive kepue pi asheshu. Gandhi ye ghuthu kuthu akughu kilo ilove timi kutomo kughape akughukilo suve, eno a-a ghi kuhave. Fno aghime hipaqo chiluno India loghi ighano amlo kishikumo ipeghive.

Ashekhalo S. Africa to mishika ghi akumou yezah qo ikhive tsu no Indian mi eno kutami kurtsu ayezah ahiphi shivetsu.

Kughono Gandhi no akumla kumtsu toluve eno papuloushiluve keno paye India lo idewo kepu shive. Pauu timiqo ighono amulo imeve eno agho akughupu shuna akughupuchi kumtsu pesu patsu. Ikemu Gandhiye tipaqo pesu panongu aqo aho vehupu shilopi tsuchileve.

Paye India lo woche kelo England lo ngo eno tipaghu-lokilo ayeghiqha ghukishi atughuu shi akeghen, uno aghulo thivekemi izavekemi hekhitsunike timi aqo ku'ovetsuno December 1914 lono India lo wove.

Kughono Gandhi India iloghivekeno paye sakiphekiviu lakhi shi aje pi ighive. Pano India tolukelo timiqono ighono alokivishi pa ikhilu Mr. Gokhaleno pavilo atughushi India yeghi kumtsu xuju lopi pavilo azah tsu. India ghili ithiveke thiu paye Sanitinietan lo wuno pakumla Ashram ipikeu huthu-

Tipa ghulokilo Bihar lo Champartm pikeulo k'miyemi kinimi hamino India timi pelo akutsupi lulo aka aghoshi mlaphe cheghi ike tighi Gandhi no lakhavatsu.

Gujarat lo kheda pikeu yeghilo apo lumove eno chu-kepu kuhave ye timiqono alu chikeu ame tsumove keghenguno alu ampemino alu kichimi wu akini atsu awo kumtsu luvetsu aghikeu ghi Gandhino lakhavetsu.

Ampe 1918 lo Ahmedabad lo Mill lo kumlami qo atha azhume tulalo akeu ghenguno ighono mto aghi, eno MILL lo ampeu no ame alau tsumopive. Tighenguno



Gandhi no pau timiqo ghenguno ana chumono thivenike shive kethiu no azhume pukuvetsu.

Tipagbulokilo Congress party dolo kikiye kini shiv aghi. Aqo lakhi no MR. Okhaleno sakipheu shi agh Panongu kimijiye vimokeu likhi ayezah kipemi pi kumsu Ikemu aqo lakhi Tilak no sakipheu shikeulo kishishim agho shino akuka shiveni pi kumsu. Ike Gandhiye kiukju shipimu aghushimono agholano akiviu lono vemokeu yezah shikithemo aye sae pi kumsu.

Kughono ayeghiqha ghukishi atughu shi akeno August 1917 lono Indialo Secretary ampeu shi akeu E.S. Montagu Indiaye akuka tsuvenipi pive, eno Lord Montagu pamano Indialo ayezah alomokeu kumtsu shikitheve, tsunipive. Eno tinguno alau kijemi kutomono Indiaye akuka tsuveni pi kumsu eno pivetsu Indialo ampemiqoye kucho kughashi ighono amlo kiqishi timi 9,85,000 kutolo pesu aghulo British mi kuphutsuno timi kutomo akuxu tsuve. Ikemu kughono November 1918 lo ayeghiqha ghukishi tava keno azuu akuka India tsuni pipuakeu kumsumave.

Tilikhi kumono Indiami akhotomi Tilak, Annie Besant eno Ali thikiuzumi kumtsu kughape kathave eno kiyepi ghi mlapemove, eno tuqhou timi kukughami kutouve eno akumou lono aghime tsuve. Eno Rowlatt Act passed shino hi kumtsu kuchou no mlawoni keu shiue, tileno Gandhi no timi 600 kutolo hekutsuno Satayagraha kumla huthunikeu shive.

Panonguye aji qoghi aghushimono atsa likhino momu iqunei shino kimiye keu suno mlawonikeu shi kughu. Kum-su ana chumono akhouno akighini shino hipu huthulu. Delhi, Bombay, Punjab kumtsu huthuve. Hipau ghenguno Gandhi akughu kilo suve eno ikelaue timi qono amlo idevepi aphughi kutomolo akupuna ipeghive. Tishino Gandhiye pau timi qo vilo akumou kumla shikevilo pi kutsu.

Punjab lo Jilliana wala lo 13th April 1919 lo timi 400 kutolo veqhivetsu eno 1500 shouno izave. Tileno Gandhi no anachumono akhuno thiveni keushive, eno itaghi patimi qono ajikuqo kumla shive keghenguno 18th April 1919 lono pano Satyagraha pikeu shoqhi xavetsu.

Ado kitila thiin Gandhiye kiyepe Navajran ngo Yung India ipi keu pama shou ampeu shino mla eno tipau kiyepi vechewono timi kumtsu pa ithi tipagbulokilo British miqono

Indiami akughu kilo akemi kutomo pithivetsu, eno Amritsar loghi timi kutomo pithivetsu. Tileno khilafat Committee no May 1920 lono Gandhino huthu keu non-cooperation pikeu yezah ikhilu vetsu. Eno itaghi Junedhi lono Muslim kukuho Allahabad tipau ikhilutsu eno itaghi September lono Indialo Congress party no non-co-operation ikhiluvetsu.

Tighenguno July 20 lono Gandhi no pikeuno 1st August nguno athiuye Non-co-operation kumla pe itha woni pi azah tsu. Gandhi no hitoi pi "Kuchou no ningu kumlalo tolunishi aye kumtsuno kughape alo eno amulo idekevilo. Khilemu aphi au sikevilo, azhi qouve aye tomlavenani, eno adoulono timi kivimi thivenani. Tighenguno thokhalo agholano shilo ipi. Asutsa hipaqo pe ihamo ayesakeu.

- (1) Akumla je eno office kumtsu qhiveni.
- (2) Government School qhiveni.
- (3) Akumla kiukia tsupimu lumoni.
- (4) Government Party kukelo eno pakumla (Function, lo wumoni.
- (5) Government launo kunakugha shimoni.
- (6) Atsakukughami qo atsa kughakeu shimoni.
- (7) Government hepidekeu kumla shinikeu.

Titoi Gandhiye August 1, 1920 lono pau tokulu saxu akeu eno pakumla kumtsu qhivetsu. Pano S. Africa lo akelo agho azhekipi saxu ithulukeu kumtsu pesu tsuchileve. Gandhino "Niye akumou kumla shi akeu Government ye gihu ameo. Eno amlo pebidelu penike ghenguno hipau non-co-operation mishika kumla eno pa kukughu gholo sumo nikeu kumla hothu ani, tileno mishika ghi kumtsu chilelu penike gherguno."

Hipau kumla huthukelo yesu kiphimi kutomono Government kiphikilo phisu move, atsa kukughamiqono atsa kughatsu move. Akumla kishimiqono akumlaghi qhivetsu no Gandhi gholo ilove.

Ghandhi ye aphino apo khavene India kumtsu itsuno timiqo sasu kushcuve. Hipau Swadesh movement ipikeu huthukelo timi yeghilo saghi keu aphinbemgha kumtsu pithivetsu.

Akumghakumo shi akumou kumla huthuveno timiqono police 21 eno sub-Inspection lakhi ishi akuxu no amino

pitivetsu eno hipau ghenguno Gandhi ye March 10, 1922 lono kughape akughukilo ampe 6 ghengu no suve. Paye aku-ghukilo akelono pau autobioaraphy ipikeu kaku lakhi yeluve.

Akughukilo ipeghive kethiu paye ayiho puho keu kumla huthu, eno ni timi kuba kile mokeu puhavenikeu kumla huthu. Eno timi yeghi lono saghikeu phinhemgha pe ithamono nilikhi nino auno ghokulu phi peitha nikeu kutsuwo.

1926 mpe kupuzhu Gandhi ye politics lo ilomo eno timi gholo ngomono palikhi Sabarmati Ashram lo ngono kumsuju a.

Lord Irurn no India lo viceroy shi akelono England lono Simon commission ipikeu India lo akupuna kighi-nikile peniye 1927 lo kishepe puwo. Ikemu tipau India mi lakhi sumoke ghenguno panongu ighike'o ikhilu mo eno Simon idewovelo ipi asheshu uve. Tighenguno police qo no timi kutomo aghime tsu. Ikemu timiqoye kutu-u keu thono kiumu muzhochilemo Punjab lo Lala Lajpat Rai ye kuo keulono thive ipi.

Ampe 1930 lo Gandhi no civil disobedience movement ipi keu huthono ( salt law ) amiti ghenguno ayezah mla pua-keu xavetsunikeu kuto. Amiti qhutsu moniye Gandhino sasus panongu kutoshino ami "zu" pesu amiti mlano chu-u ve Ayeghiqha kumtsu akupuna ipeghivenc timi 1,00,000 kutolo kughape akughukilo suve eno Gandhi ye 1931 mpelono khaqhi phevetsu.

Gandhi 1931 mpelo England lo Round table conference lo putsaniye wu ikemu kiumu akivi kupitsamlave, Gandhi no England lo ighikelo timi kumulhomi shilukusami ghi pa ikhilu.

England lono ide ighiveke thiutaghi Gandhi gholo akhotomi kumtsu kughape akughukilo suve.

Paye 1933 mpelono akughukilono ipeghive. Eno Harijan aki alu kuhakemiyo ghenguno akumla kizhe huthu, eno kiyepi Harijan ipikeu yehno tipaulono pa kukumsu pithitsu.

Ampe 1934 lono Gandhi ye Congress lo ampeu shimove eno kumtsu pesu pau timiqo tsuve, ikemu athiughi pakukuphu kije pesu pau timiqo tsuche.

Ampe 1937 lono India lo British no ayeu pe akeu province toku dolo province tsuniloze Congress no ayeu penikeu shiluve. Tipagholokilo Khan Adublla Gaffar Khan no Gandhi vilo Indialo akukutsu-u kuami (north west frontier) go yeghi xujhulopikeu toi Gandhiye India aha-u kumtsulo itsu-u. Eno Pathans timiqo kumtsu Gandhi kumtsu. (Non-violence) ipikeu huthulu. Eno 1937 mpelono North West frontier qologhi Congress Government huthuluve.

Kughono ayeghiqha ghukishi akiniu 1939 lono ipeghive-keno Indiami qoye British mi kuphu mono khilaumu sumonikeu shive. Eno tighenguno Congress Ministermi kumtsu aje kakhave.

Sir Stafford Cripps no India lo ighi eno India lo ampemi go vilo aghukishi tave aye Dominion States lulo ipi ikemu ampemi qono lu mo ipive.

August 8, 1942 mpelono Indialo Congress committee lo ampe mi qono akithe kukughu lakhi "Quit India Movement" India phevetsulo ipikeu huthuve.

Ikemu Gandhino pikeu no pa paghino tileghi Viceroy no pulomove aye, nonguno shinishi keu igbukevi lo huthuwovelo ipi azah tsuve.

Ikemu kuputsa mphilono thanau ye Gandhi kughape akughukilo agha Khan alo Poona lo qhive. Kughono Gandhi kughaluve keno ayeghiqha kumtsu amulo ideve eno muto-mushu keu ipeghive timi kihikha kumla izave eno aghime tsu eno timi kutomo pithivetsu.

Akughukilono Gandhi kuku phu-u Mohadee Desai eno panipu Kasturba thive.

September 1944 lo Gandhi no Mohammad Ali Jinnah Muslim sakipheu sasu kusajeno ado kushowo kuputsalu. Ike Jinnah no pikeu no pano Musalaman miqoye akuxu alhoaye no kututa keke pano likhi pano kuka Pakistan kutashi tsu kepue ipiue.

1945 mpelono March qhilono England lono Cabinet Mission India lo akuka tsa kuputsaniye ighi, eno Lord Vawel no Indialo ado kutula ghengu no provisional government shi aghilo ipi, ikemu Jinnah no pano Muslim League ye tipagholo sumoe ipive. Jinnah sutsa hipau chiluno India kumtsulo ni timi Hindu ngo Muslim dolo akupuna ipeghive, ike

Gandhi no aphu aphu kumtsu apukhulono ala che itsu eno timi qo ghasu wo eno pulo akeu toi shiluve.

Lord Mount Batten no India lo viceroy akithe shisu 30th January, 1947 lono igbi eno Nehru ngo Patal kuma vilo India kikizhe kini shino Pakistan tsulo ipi, ikemu Gandhi no India ye kizhe kuthu kumoe ipive.

Ikemu ashekhalye India kikizhe kini shikepu shive eno 14th August 1947 putho ayi 12.00 P. M. kihelo India ye akuka ithuluve ikemu kikizhe kini, eno Pakistan ipi ayeghikithe punuluve.

Tishi kithishi India kumtsu akupuna ipeghive. Timi kutomo thive eno pututa aki alu qhiveno pututa ashi ayeh yeghi phu-u moyesave. Delhi eno Karachi lo timi qoye akuka ithuluveke ghenguno ighono alovive ikemu India kuka ghengu no akuxu tsuno mla igbi keqoye India yeghi kijeve ke ghenguno ighono amlo imeve, eno India akuka ithulu ke tsalalo Gandhiye Delhilo timi lokivi ghola sumlave kiughengu paye aphulo akupuna ghenguno itsu kutsu-cheuve.

Hindu ngo Musilim dolo akupuna kidimokeu kije ipeghiveke ghenguno Gandhino patimi dolo lakhi shilumokedolo aqhuno thiveniye kuto-uve. Pano titoi (fast) shia kelono pano India Mishika vilo Rs. 550 million pesu Pakistan sajhe jhephe tsulo ipi kiughengu itehiye Pakistan ye pakutashiveke ghenguno.

Ikemu timi hamiye mthakeu lono paveqhive niye kuto-uve, eno pano akighini shi akelono Madanlalno Bomb pesu paveqeiveniye vepuwo ikemu Gandhi vezuve timi tipau kughaluve ikemu Gandhi no pakipimi ivetsu, eno timiqo vilo ghi pashou kiumu shikevilo pive.

Ghulo lakhi 38th January 1948 lo avelau pano Delhi lo Birla akighini kilo Alhou vilo khuniye wuche kelono Nathu Ram Godse pi keu no paveqhive. Kughono alikano pave vekenno Candli no "Hey Ram" Oh Alhou ipino ikiqi thive. Tipado lono India yeghi papu thive, eno ayeghiqha kumtsu amlo imeve.

Gandhi pakuxu dolo aqo aho kivipu, kuqhakulu, amikucho eno akumthsa akughuvu ghenguno imechekeu ashekhalo tipajhume pakuxu pesu tsuve.

Gandhi thiveke mtsa Jawahar Lal Nehru no amulhu lono amlo ghime sutsa pesu timiqo vilo pitsu.

Akulu inhevae eno kumtsu akuzuno chitoivea" ipi Gandhi no kiu pa timi qo ghenguno mlavekeno alhokuthulo kumsumamo nani. Eno ayeghiqhano alhokuthulo ti pau ihulumono kumsulu chenan. Eno paye alhokuthu ni ngu gholo anani.

Gandhiye India ghenguno ime ikemu kutami toi akuka kije kushu-o shiniye kumsumoe Paye British mi sasughushi, ikemu panongu shou mlo kishikumo jhunishi mokeu ye kuhae. British miqo yezah ye jhunishimo ikemu timiqo shou ye kimiye keuno chitoi ae.

### Gandhino Ime keu Kimijhi Qo

- (1) Ashi ayeh kumtsudolo kuqha kulu anikeu.
- (2) Jhukuchube kile moni keu.
- (3) Lakukha shikile moni keu.
- (4) Khadi.
- (5) Pututa pe ithakepu mla phe rikeu.
- (6) Akighithi ikowo nikeu.
- (7) Aphu mithemighei keu.
- (8) Shilukusami suqhe kile keu.
- (9) Hindi tsa pe ithanikeu.
- (10) Atsa jeli shikughuko nikeu.
- (11) Totimi qo suqhe nikeu.
- (12) Aphi ashu mitheni keu.
- (13) Aphi phi shi kusaje keu.

### Gandhi pulou kimijhi

Gandhi no ashoqhi toi akimijhi II (chighi khaqhi) pesu timi qo pelo pe itha peniye tsu keu.

1. Amikuchō :- Amikuchō no pashoqhi atughuu amikuchoye Alhou eno Alhou ye kuchou, Kuchou tsa pini-keuye alokivipu. Amikuchoye kiu nomu shipuha vemlae.

Amikuchō yezahye akihe likhino pikeu kumono' akumla eno akukumsu mikuchō ke.

Kuchou kumla shirishi aye atughushi ilikhi ighasululo, kusughi lulo enc kimitnelu paghilo.

2. Kutu-o kutu-u leu (non-violence) or Aghime tsu mokeu :- Non-violence pa kiqu kuchouye lhoux jheli heqhi mokeu, ikemu Gandhi ghengu noye akusami apami shou aghime tsumoni keu ke. Gandhi no pi : "Khu-u no pakuto-shino lhoux mla phelu kepu akuka kuha keno paye lhoux tipau puhave kepu kumoe." Timi khunomu lakhino lakhi jhumithi kepu kumoe, Ikemu ashou lakhi toi kimiye kile kepue. Kumtsu no lhoux kumtsu sumsa eno gihukepue, eno timiqo shilu lusalo kimiyelo. Kughengu Kutu-u keu hipaue ikumsu likhi kumono hipauno ikuxu tuthu eno ayezah lakhi ke.

3. Pukamoniku :- Khilemu puka kepu kumoe, Puka ipi keue ye ampemi kuha thilo no momu pimono anhemugha luev momu pe ithavekeu vilo picheni. Ikemu Gandhi kumksuye tinguno akijeue. Gandhi nopi puka ipikeuye timi khuuno adou lono pakini alau pekutsu momu avehupu kumo amu kiuno luvetsu, momu timi tsumo momu panuliqo tsumono palikhino kughuvu ghi chukeu momu ighinikeu tsala ghenguno amlo imcghi akini tukutsu keu hukuthu lakhie akupuka

4. Kulakupu shimonikeu :- Olikhi okumsu shou ampeu shilukeu eno okumla lo pina, atsalo pinamu kumtsulo alhokusa lono putosulukeu. Itehi ghulokilo apfi ashi pulou shikeu kipitimi totimi dolo kimieyeu, inapugha kulakupu shikeu; eno akimi anipu ixavekeu hi kumtsu ipeghiva, ikemu hipaqoye timi akuxu kuchou kumoe ipi. Khu uno kichou no xunishi keno paye aye ghilo lokughuno atsu awo kuxu toi keu yeh qhivelo ipi.

5. Alau anhemugha pighimoni keu :- Timi Khunomu ighi niku tsalalo pano avehupu shimoni keuye pighi kevalo.

Timi hamino kiurano pigghi nishi aye aqo aho vehupu shilu kepu likhi pigghilo. Timiqo no pututa asala phumono aqo aho ghengu no kumsu aye, luthu ye kiumu pigghi monani tishi aye aqo aho akijeu akushu u timi kumtsu ahiphi shi xulurani.

Atsa hipagoye azu-u no Jisu no pipe timiqo kutsuvea. Tighengu no Gandhino piakeuye akithe tsa kumoe ipi.

(6) Aphi ampeu no mla ithakeu :- Kumtsuno chumo aye sae, tighengu no kumtsu pututa auno mlakepue. Ningu-no pukamoni pi aye pufuta no mlano chulo ipi Pututa chukepu ghenguno ampeu no mlalo, kiughengu ishi tiqheli miqo dolo mlamono chuni pike ghenguno ayeghi vi amo ipi.

(7) Akuchu akusho ghili ithikeu :- Timi khunomu pali-khi pashi aji pulou shiniye chushokelo, ikemu aphi ashikumu no xu anike ghenguno chulo. Ana ye chunishiye chukelo ikemu aphi ashi akivishi anike ghenguno chulo, khunomu alauye chusho kevalo, ikemu akiqilono pe ithalo.

(8) Musa ighu monikeu :- Musa ighu keuye akupulu kuha keu lono ipeghi cheni. Timi kuchomiye thokha kumtsu lono musa ighukeu akepu kumoe. Kusukini msakeu, Kughuza kugha musakeu, akithi msakeu, akini puhave nosa pi msakeu akibola momu akusami apami thive nosa pi msa keu hi kumtsu ashilo akepu kumoe. Hi kumtsu akighini likhi no tolunani.

(9) Achine yeh kumtsu gihu sumusa nikeu :- Ni timiye kupu kulai keu ye kumoke ghenguno nichine yeh zheli qohi kupu kulai mono aghinani. Ikemu achine ye jeli kumtsu ahiphi lono aghimo. Tighenguno Gandhi chine yeh Satyagrah ipkeu ye nguno kutau chineye kumtsu gihu acheni.

Achine yeh lo amlo kutsumi akukutsumi kutomo ayeghi sakiphemi (politicians) ghi shi aghicheni, tototi ayeghi sakiphemi kutomono panongu mlo loye Alhou ghenguno mla kemi shi acheni.

Gandhi nopi, "Inopulu" chekeuchine ye amikucho, eno kutu o kutu-u keu, mikucho ye 'ilhou ke, eno kusughi kulu vechewono Ampeu tolunani"

10. Akisughumi kimiye keu

Kutami nguno alauno nikisughumi kimiye eno titoti timi yeghi nguno alau no olukhi oza yeghi kimiye kepue.

II. Lakhino lakhiju kuchube monikeu.

Ningu kumtsu Alhou apu, lakhi nue, eno kumtsu Alhou no thoe, tighenguno timiqo dolo kimithi keu, kinsheshu keu eno kututa shikeu akepu kumoe ipi.



**Gandhi no tsa pikeu nhethi hami.**

**Olikhi oshi lono ipeghi keu no akighithi kuchoue.**

**Ninguno hipau yeghilo kuchou alakishi alokughuno ithu-  
lunishi aye, ninguye itimiqo ghola ithulu nani.**

**Khu-u no aqo aholono totimiqo paghi gihumonikeno tye  
kuchouno alotsu mphi.**

**Amlo kumtoye kipitimi qo likhino akutsa kumoe, ikemu  
toimti qo ghi kipitimi toi akuka akepue.**

**Akibokivi sasu kimighi kepu ki (School) lakhimu kuhae.**

**Ningu kumtsuno ado achipi lono pe itha thi aye ayeghi-  
qha alau alotsu nani.**

**Akibo lakhiye akighithi ithikulu a lakhi, eno apu azano  
kutsu kicheu.**

**Akighithi vecheo no oghili suqe shikithe lunto aye okighi-  
thi ithi akeu avehu kuhae.**

**Adou lono anuli kutomo punukeu ye axine lakhie.**

**Kulakupu kimijhi kuchou ye kipitimi ngo totimi dolo ku-  
poshulu keu ke.**

**Niye kipitimi nguno alau totimi launo kimiyekeu eno kuto  
kutu-u keu ithulu nani pi pulu cheni.**

**Timi lau no nono ithulu keu kumono, nono timi tsukeu  
vecheo no alokivi ithulu cheni.**

**Timiqo sutsa ye Alhou sutsa ke.**

Khunomu chusho eno umini kepu ghenguno amlo ime kepu kumoe, ikemu Alhou no tsukeu zu amlhu toi kumtsu kusaje lukepue.

Alhou no kiu agho tsukeno tipau pesu ayeghi ghenguno mlalo, ikemu akini ghengu no mlakevilo.

Ningu tsano kumono nikuxu pelono ningu shepe shikepue.

Toluve momu ithuluve keu lono kumoe, ikemu ti ithulu niye phuche keulono nighakiqi ithulu cheni.

Kutuo kutu-u keu lono eno alakishi vecheo no tomlakeu kiumu kuhae, kusuqhikulu vecheono tomia kepu tsaye kiumu kuha.

Alhou no papulou shipe niye othiu ngono oku acheni.

Timi kumtsu zulo ashoqhi lakhi akeu ye Alhou sumsa niku.

Alhou ye kumtsulo anike ghenguno kiukiu mlani keno kumtsulo Alhou suno mlalo.

Kuchou no nonguno Alhou pulu aye, Alhou kumla akitilau shoughi akishe tsunani.

Achine yeh ye pututa luthu ghoke

Akighini ye nimlo lhokusa shikimithekeu ke.

Amikucho ghili suqe sumokeloye nichine yeh ye xu amlae.

Nimlo kimithe no ajukivi kuchoue.

Khilehi akuvu anikeno tilehi akuzu ghi ani.

Kusuqhi kuluye mutomushu keu nguno akijeue.

"Shilukusa aghime ye timi kuxu lhoaye lono ani. Tiye akuxu yezah ke. Azano panga pelono xu apeniye ime acheni. Akithiye akuxu vecheo no ithulu cheni. Akumtoye aphi ashi kuka lono kumoe, ikemu nimlo kukumsu kumtolo ani.

Niye India yeghi sasu kulakupu shie, kiughengu India ye ayeghiqha ghengu no avehupu anipi ino ithie.

Amikucho likhino ashekha shinani

Atsa likhino kutomo pi anike zulaqhuye akumla kitila shikeu pavi.

Alhou kumla akiqheu ye kumulhomi eno shilukusami ghenguno mlakeu.

Ni kukumsu sutsaye Alhou sutsa ke.

Ajekipe ye nino phuche keulo ani ikemu nino toluve keulo kumoe.

Amekusho kumlaye kusuqhikulu lo ani

Ayeghi sakiphemi ghenguno amulo kumuto kusuqhi kulu, musa ighu mokeu eno akuxu pe tsu keu avehupue.

Timi khu-u no palikhi paye Alhou toi kumsunikeno paye puhavenani.

Mithi eno junishimo keu lono kumo ikemu kimiye keu vecheo no nino nighumi juluve rani.

Niye kimiye keu vecheo no ayeghi qha sasu ashou shinishi keu no ikimiji ke,

Timi khu-u no mlamoni keno paye chukepu akuzupu kuhae.